النتائج المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتـهـيـة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٥٥٠،٩٩٧	٥٥٩،٣٩٤	٥١١،٧٢٧
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٤١٠،٨٠٧	٣٣٠،٣٧١	٤٥٤،٤٥٠
مرابحات وتمويلات اخرى	٣،٢٨٢،٩٥٨	٣،٣٣١،٣٣٧	٣،٢١٦،٨٣٦
تمويلات المشاركة	١٢٤،٢٦٤	٩٠،١٥٠	٧٤،٤٠٤
استثمارات في المضاربة	٢١،٤١٥	١٧،٤٣٤	١٧،٤٨٦
استثمارات في شركات زميلة	٦٤٦،٥٨٣	٦٨٤،٨٢١	٦٨٣،٣١٦
سندات استثمارية	٢،١٠٣،٢٥٣	١،٧٦٧،٦١٨	١،٢٩٨،٥٨٠
حسابات الاستثمار المقيدة	٧٨،١٠٥	٦٩،٨٦٩	٧٦،٤٥٢
موجودات مقتناة بغرض التأجير	١٤٤،٣٨٠	٧٤،٢٤٣	٦٤،٨٣٥
استثمارات عقارية	٣٣٢،٧٢٠	٣٣٢،٥٩٩	٣٤٣،٥١٩
موجودات أخرى	٢٧٨،١٠٨	٢٧٣،١٩٦	٢٨٦،٣٠١
موجودات ثابتة	١١٠،٨٤٧	١١٣،٢٧٨	١١٥،٢٢٩
موجودات غير ملموسة	٢٠٣،٨٥٨	٢١٦،٥٩٤	٢١٧،٣٥٢
إجمالي الموجودات	**٨،٢٨٨،٢٩٥**	**٧،٨٦٠،٩٠٤**	**٧،٣٦٠،٤٨٧**
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية			
حسابات جارية للعملاء	١،٣٦٣،٠٨٥	١،٣٧٢،٦٥٣	١،٢٩٤،٧٠٨
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١،٧٣٢،٢٧٦	١،٤٧٣،٢٩٨	١،١٨٩،٤٧٨
مبالغ مستحقة لمستثمرين	١،٩٧٩،٦٥٣	١،٩٩٥،٣٤٥	١،٨٨٢،٣٨٨
المطلوبات الأخرى	٣١٤،٦٦٢	٢٧٤،٠٩٠	٢٦٥،٨٥٣
إجمالي المطلوبات	**٥،٣٨٩،٦٧٦**	**٥،١١٥،٣٨٦**	**٤،٦٣٢،٤٢٧**
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	٢،١٩٧،١٧٣	٢،٠٠١،٩٤٩	١،٩٧٩،٢٤٩
حقوق الأقلية	٢٢٢،٨٢٣	٢٢٠،١٨٣	٢١٥،٤٦٣
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية	**٧،٨٠٩،٦٧٢**	**٧،٣٣٧،٥١٨**	**٦،٨٢٧،١٣٩**
رأس المال	٧٥٧،٦٩٠	٧٥٧،٦٩٠	٧٥٧،٦٩٠
أسهم الخزينة	(٣٠،١٤٩)	(٣٠،١٤٩)	(٣٠،١٤٩)
الاحتياطيات	٢١٢،٣٩١	٢٥٩،٢٦٠	٢٥٣،٠٦٧
خسائر متراكمة	(٤٦١،٣٠٩)	(٤٦٣،٤١٥)	(٤٤٧،٢٦٠)
إجمالي حقوق الملكية	**٤٧٨،٦٢٣**	**٥٢٣،٣٨٦**	**٥٣٣،٣٤٨**
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية	**٨،٢٨٨،٢٩٥**	**٧،٨٦٠،٩٠٤**	**٧،٣٦٠،٤٨٧**

بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

	التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
الإيرادات				
الدخل من المرابحات والتمويلات الاخرى	١٤٦،٤٦٣	١٦٥،٦٤٠	٤٥،٧٧٦	٥٢،٦٢٨
حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب	٢٢،١٣٤	٣٠،٦٥١	(٧،٨١٥)	٨،٣٧٥
الدخل من الاستثمارات الاخرى	١٣٩،٤٩٨	٩٠،٣٢١	٤٥،٤٢١	٣١،٣٣٥
حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً	٢٢،٩٢٤	١٧،٥٣٩	١١،٠٩٤	٨،٢٠٣
حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المقيدة بصفتها مضارباً	١٢٧	١٦٠	٤٠	٥٢
إيرادات أخرى	٤١،٨١٤	٣٨،٧٥٦	١٤،٨٢٢	١٥،٧٥٤
إجمالي الإيرادات	**٣٧٢،٩٦٠**	**٣٤٣،٠٦٧**	**١٠٩،٣٣٨**	**١١٦،٣٤٧**
ناقصاً: أرباح مدفوعة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي)	(١٦١،٧٠٧)	(١٦٦،٥١٨)	(٥٥،٦٨٥)	(٥٤،٦٧٥)
إيرادات تشغيلية	**٢١١،٢٥٣**	**١٧٦،٥٤٩**	**٥٣،٦٥٣**	**٦١،٦٧٢**
المصروفات				
المصروفات الإدارية والعمومية	(١١٨،٠٣١)	(١٢٤،٠٤٧)	(٣٧،٠١٢)	(٣٨،٥٠٩)
الإستهلاك والإطفاء	(٢٢،٥٦٤)	(٢٢،٥٧٥)	(٧،٦٣٢)	(٧،٥٥٠)
إجمالي المصروفات	**(١٤٠،٥٩٥)**	**(١٤٦،٦٢٢)**	**(٤٤،٦٤٤)**	**(٤٦،٠٥٩)**
صافي الربح قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية	**٧٠،٦٥٨**	**٢٩،٩٢٧**	**٩،٠٠٩**	**١٥،٦١٣**
مخصصات الهبوط في القيمة (صافي)	(٣٥،٧٣٩)	(١٩،٣٨٠)	(٥،٧٣٥)	(٨،٤٥٥)
صافي الربح قبل الضرائب الخارجية	**٣٤،٩١٩**	**١٠،٥٤٧**	**٣،٢٧٤**	**٧،١٥٨**
ضرائب خارجية	(٢٣،٥٢٦)	(٥،٧١٠)	(٤،٩٢٢)	(٤،٠٩٥)
صافي الربح / (الخسارة) للفترة	**١١،٣٩٣**	**٤،٨٣٧**	**(١،٦٤٨)**	**٣،٠٦٣**
متعلقة بالتالي:				
مساهمي البنك	٢،١٠٦	١،١٤٣	(٣،٥٥١)	١،٢٥٥
حقوق الأقلية	٩،٢٨٧	٣،٦٩٤	١،٩٠٣	١،٨٠٨
	١١،٣٩٣	**٤،٨٣٧**	**(١،٦٤٨)**	**٣،٠٦٣**
عائد السهم الأساسي والمخفف – سنتات أمريكية	**٠،٠٧**	**٠،٠٤**	**(٠،١٢)**	**٠،٠٤**

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

			الاحتياطيات							
	رأس المال	أسهم الخزينة	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	تحويل عملات أجنبية	إجمالي الاحتياطيات	خسائر متراكمة	إجمالي حقوق الملكية
في ١ يناير ٢٠١٥ (مدققة)	٧٥٧،٦٩٠	(٣٠،١٤٩)	١٤٩،٦٩٢	٣٨،٠٩٠	٥٠،٧٢٧	٤٥،٤٣٦	٤٥٧	(٢٥،١٤٢)	٢٥٩،٢٦٠	(٤٦٣،٤١٥)	٥٢٣،٣٨٦
صافي ربح الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢،١٠٦	٢،١٠٦
حركة القيمة العادلة للسندات الإستثمارية	–	–	–	–	–	(٥،٢٢٩)	–	–	(٥،٢٢٩)	–	(٥،٢٢٩)
حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة	–	–	–	–	–	(٣٠،٥٥١)	–	–	(٣٠،٥٥١)	–	(٣٠،٥٥١)
تسوية تحويل العملات الأجنبية	–	–	–	–	–	(٢)	(١٣)	(١١،٠٧٤)	(١١،٠٨٩)	–	(١١،٠٨٩)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٧٥٧،٦٩٠	(٣٠،١٤٩)	١٤٩،٦٩٢	٣٨،٠٩٠	٥٠،٧٢٧	٩،٦٥٤	٤٤٤	(٣٦،٢١٦)	٢١٢،٣٩١	(٤٦١،٣٠٩)	٤٧٨،٦٢٣

			الاحتياطيات							
	رأس المال	أسهم الخزينة	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	تحويل عملات أجنبية	إجمالي الاحتياطيات	خسائر متراكمة	إجمالي حقوق الملكية
في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	٧٥٧،٦٩٠	(٣٠،١٤٩)	١٤٩،٦٩٢	٣٨،٠٩٠	٥٠،٧٢٧	٢٩،٠٢٧	١،١٠٣	(١٦،٢٠٩)	٢٥٢،٤٣٠	(٤٤٨،٤٠٣)	٥٣١،٥٦٨
صافي ربح الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١،١٤٣	١،١٤٣
حركة القيمة العادلة للسندات الإستثمارية	–	–	–	–	–	(١،١١٣)	–	–	(١،١١٣)	–	(١،١١٣)
حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة	–	–	–	–	–	٤،١٦٠	–	–	٤،١٦٠	–	٤،١٦٠
تسوية تحويل العملات الأجنبية	–	–	–	–	–	٢٣	(٥١)	(٢،٣٨٢)	(٢،٤١٠)	–	(٢،٤١٠)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)	٧٥٧،٦٩٠	(٣٠،١٤٩)	١٤٩،٦٩٢	٣٨،٠٩٠	٥٠،٧٢٧	٣٢،٠٩٧	١،٠٥٢	(١٨،٥٩١)	٢٥٣،٠٦٧	(٤٤٧،٢٦٠)	٥٣٣،٣٤٨

بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

	التسعة أشهر المنتهية في	
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح قبل الضرائب الخارجية	٣٤،٩١٩	١٠،٥٤٧
تعديلات في:		
الاستهلاك والإطفاء	٢٢،٥٦٤	٢٢،٥٧٥
حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب	(٢٢،١٣٤)	(٣٠،٦٥١)
مخصصات الهبوط في القيمة – صافي	٣٥،٧٣٩	١٩،٣٨٠
ارباح بيع موجودات ثابتة	(١،١٢٠)	(٩٥٣)
إيرادات تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**٦٩،٩٦٨**	**٢٠،٨٩٨**
أرصدة لدى المصارف تستحق بعد تسعين يوماً ولدى المصارف المركزية المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للإحتياطي	٥٢،٣٢٠	(٤٧،٤١٧)
(الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:		
مرابحات وتمويلات اخرى	(٣٨،٣٥٩)	(٣١،٨٣٧)
تمويلات المشاركة	(٣٨،٩٨٦)	(١٢،٣٠٣)
موجودات أخرى	(٨،٠٢٩)	(١١،٣٥٩)
الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:		
الحسابات الجارية للعملاء	٢١،٠٥٤	٤،٢٩٦
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٢٩٤،٨٤٩	(١٢٤،٨٧٢)
مبالغ مستحقة لمستثمرين	٥٧،٥٣٠	(٢١،٠٦٥)
المطلوبات الأخرى	١٩،١٦٣	٢٦،٤٨٩
الزيادة / (النقص) في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	١٩٥،١٦٠	(٦،٢٢٠)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	**٦٢٤،٦٧٠**	**(٢٠٣،٣٩٠)**
الأنشطة الاستثمارية		
صافي (الزيادة) / النقص في:		
استثمارات في المضاربة	(٢،٨٧٥)	٣،٣١٥
استثمارات في حسابات الاستثمار المقيدة	(٨،٠٩٨)	–
استثمارات في شركات زميلة	٧،٤٤٦	١،٤٤٠
موجودات مقتناه بغرض التأجير	(٦٩،٥٢١)	(٥٤٩)
سندات استثمارية	(٤٢١،٦٣٠)	٢٩،٤٥١
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة	١٣،٨٦٩	٦،٣٠٤
شراء موجودات ثابتة	(٨٨٧)	(٢،٩١٦)
استثمارات عقارية	–	٣،٤٥٢
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	**(٤٨١،٦٩٦)**	**٤٠،٤٩٧**
الأنشطة التمويلية		
الضرائب المدفوعة	(٩،٢٧٢)	(٨،٦٥٧)
حقوق الأقلية	(٧،٩٥٠)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	**(١٧،٢٢٢)**	**(٨،٦٥٧)**
تسوية تحويل العملات الأجنبية	(١،٣٩٣)	(٤،٦٥١)
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه	**١٢٤،٣٥٩**	**(١٧٦،٢٠١)**
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	**٦٥٢،٢٤٢**	**٩٠١،٨٠٤**
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	**٧٧٦،٦٠١**	**٧٢٥،٦٠٣**

تم استخراج كلٍّ من بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد، وبيان الدخل المرحلي المختصر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد، من المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لبنك الإثمار ش.م.ب. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، والتي تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة وتم مراجعتها من قبل السادة/ برايس ووترهاوس كوبرز ام إي ليمتد، مملكة البحرين، والذين أصدروا تقرير مراجعة غير متحفظ، بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٥.

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

عبدالإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة

أحمد عبدالرحيم
الرئيس التنفيذي

بنك الإثمار
Ithmaar Bank
شريكك في الصيرفة الإسلامية

بنك الإثمار ش.م.ب. سجل تجاري: ١٥٢١٠، ص.ب: ٢٨٢٠، برج السيف، المنامة، مملكة البحرين.
هاتف: ٥٨٤٠٠٠ ١٧ (٩٧٣+)، فاكس: ٥٨٤٠١٧ ١٧ (٩٧٣+)، الموقع الإلكتروني: www.ithmaarbank.com
مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كبنك تجزئة إسلامي.